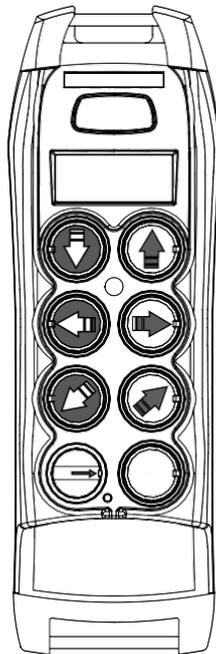


Manuel de
l'utilisateur

Télécommande

Émetteur T70 1 HALL



Revue historique Tableau des *révisions*

Date	Modifié	Rev
Mai 2019	Document renommé	0101

Contenu	.....Sécurité générale.4
	.....Avertissements de sécurité.4
Consignes de sécurité	.....Dimensions et identification. 6
	..... Mise en service. 7
Description technique	.....Recommandations d'entretien. 9
	.....Dépannage. 9
Maintenance	..... Caractéristiques techniques CB70 et BT06K.10
	.....Installation du chargeur de batterie CB70.10
Chargeur et batterie	..... LED d'état CB70.11
	.....Recommandations pour la charge de la batterie.11
	..... Dimensions du chargeur de batterie CB70.12

Consignes de sécurité

T70 1 HALL sécurité générale

Il est impératif que vous suiviez ces instructions. Cela vous permettra d'utiliser et d'entretenir correctement cet appareil et de réduire les risques de mauvaise utilisation.

Dommages potentiels à l'opérateur et au produit.

N'installez pas l'équipement sur des machines dans des atmosphères explosives, à l'exception des modèles certifiés avec les certificats EX correspondants spécialement conçus pour fonctionner dans de tels environnements.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation de ce manuel.
- Assurez-vous que l'installation est effectuée par un personnel formé et compétent.
- Faire respecter les règles de sécurité propres au lieu de travail, ainsi que les règles de sécurité des autorités compétentes qui sont applicables.
- Mettez toujours ce manuel à la disposition de l'opérateur et de la personne chargée de l'entretien.
- Utilisez cette touche pour restreindre l'accès à la télécommande.
- Au début de chaque journée, vérifiez le fonctionnement du bouton STOP et des autres dispositifs de sécurité de la machine.
- En cas d'anomalie, appuyez sur le bouton STOP.
- Assurez-vous que l'émetteur correspond à la machine à contrôler. Identifier la machine à laquelle correspond le transmetteur, sur l'étiquette prévue à cet effet ou à l'aide de l'afficheur (si présent).
- Effectuer des examens périodiques.
- En cas de panne, contactez le service technique agréé par le fabricant.

Avertissements de sécurité pour T70 1 HALL

Dommages potentiels à l'opérateur et au produit.

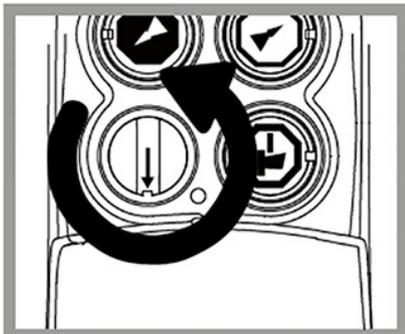
Suivez les directives ci-dessous pour réduire le risque de blessure pour l'opérateur et le produit.

- L'appareil doit être utilisé avec les piles et le chargeur d'origine du fabricant.
- L'appareil ne doit être utilisé que par du personnel qualifié.
- Mettez toujours le bouton STOP en position d'arrêt lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne branchez pas la connexion du câble lorsque le transmetteur est en mode de fonctionnement. Appuyez toujours sur le bouton STOP avant de connecter le câble.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil hors de vue.
- Assurez-vous que le produit est compatible avec la machine.
- Ne pas frapper intentionnellement l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de dysfonctionnement.

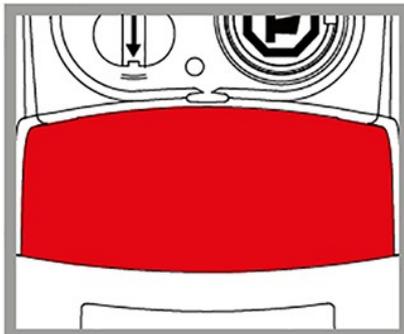
Les changements ou modifications non expressément approuvés par Danfoss peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Consignes de sécurité

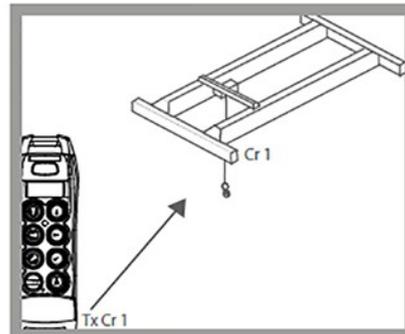
Souvenez-vous de



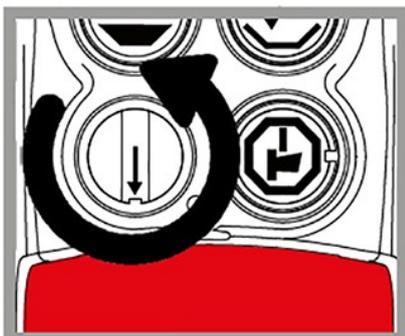
Retire la llave cuando no esté en uso



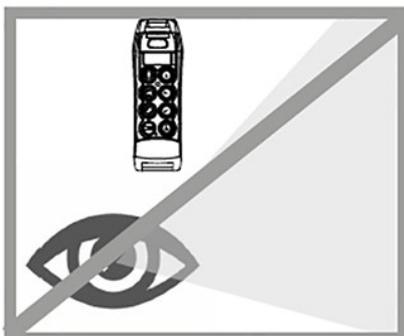
Ante cualquier anomalia, accionar el pulsador de STOP



Asegurarse de que el transmisor corresponde a la maquina que desea controlar



Despues de su utilizacion, accionar la llave de contacto y el pulsador de paro



No manejar el aparato sin visibilidad

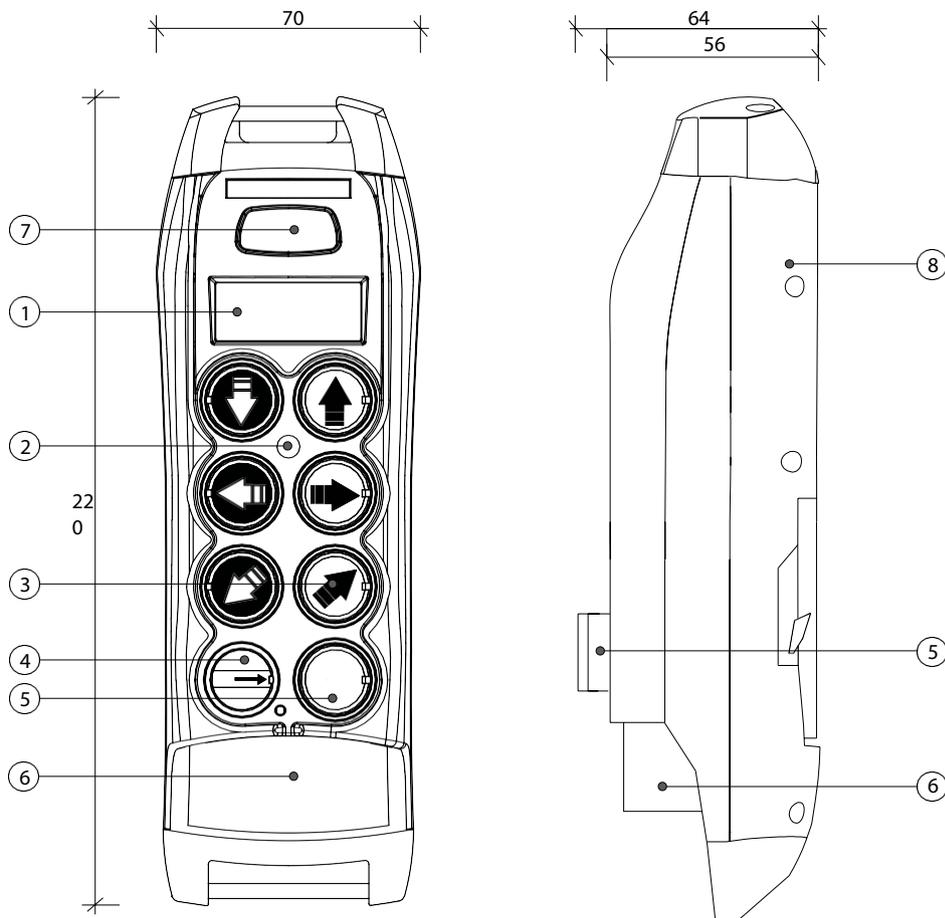


No provocar golpes sobre el aparato intencionadamente

Description technique

T70 1 HALL dimensions et identification

Dimensions en mm



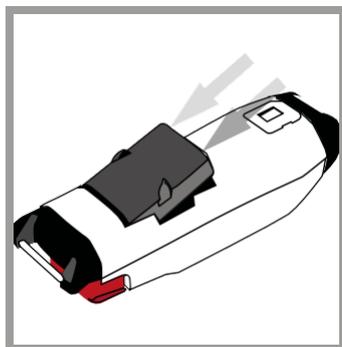
1. Etiquette pour l'identification de la machine Option : écran LCD
2. LED
3. Bouton de commande avec logique Hall (configurable comme ON/OFF, 2 étapes, proportionnel)
4. Clé de contact
5. Bouton poussoir
6. Bouton d'arrêt
7. Option : limitation de la zone de travail
8. Emplacement EEPROM amovible
9. Batterie

Description technique

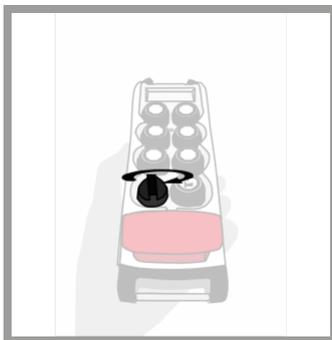
Mise en service T70 1 HALL

Utilisez les informations suivantes pour allumer correctement l'émetteur (mode OPERATION).

1. Placez une batterie chargée dans l'émetteur. La charge doit être effectuée conformément aux instructions du manuel du chargeur de batterie approprié.

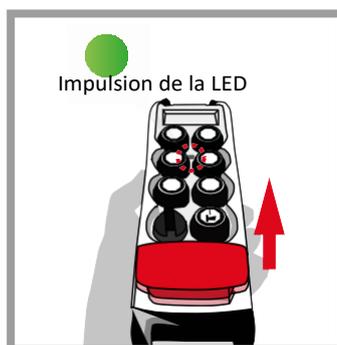


2. Tournez la clé de contact.



3. Appuyez et tirez sur le bouton STOP.

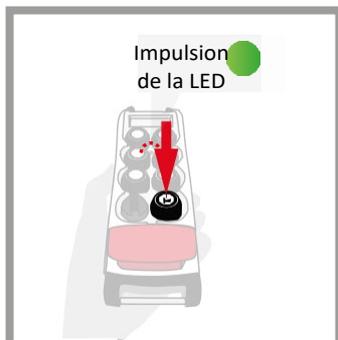
La LED émet des impulsions orange et vertes. Si l'émetteur est équipé d'un écran LCD, il affiche l'ID de la machine et le niveau de la batterie (uniquement s'il est préprogrammé).



4. Appuyez sur le bouton de démarrage. Le voyant vert s'allume pour indiquer que l'émetteur transmet. Une fois le Tx allumé, appuyez sur n'importe quel bouton de manœuvre et votre Tx sera activé.

Description technique

le relais correspondant. Veillez à ce que toutes les autres manœuvres se déroulent d'une manière compatible avec les mouvements prévus.



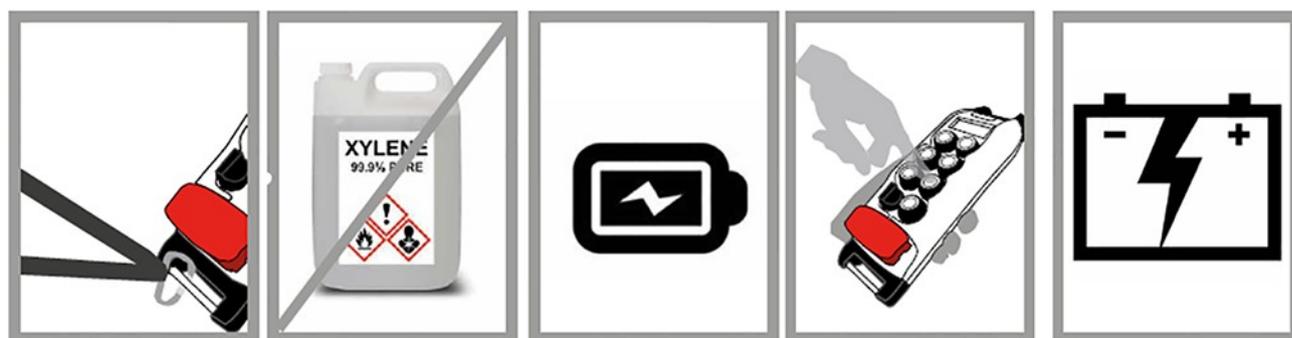
Maintenance

T70 1 HALL recommandations d'entretien

L'équipement a été conçu pour résister aux conditions de travail dans un environnement industriel. Cependant, nous vous recommandons de prendre les précautions suivantes qui prolongeront la durée de vie de l'équipement.

- Utilisez un système de retenue de l'émetteur pour empêcher la chute de l'appareil.
- Ne pas nettoyer le transmetteur avec des solvants ou de l'eau sous pression. Utilisez un chiffon ou une brosse humide pour nettoyer l'émetteur.
- Soumettez les batteries à des cycles de charge et de décharge réguliers.
- Vérifiez les boutons. En cas de dommage, consultez un centre de service agréé.
- Vérifiez que les contacts de la batterie sont en bon état et, dans le cas contraire, remplacez-les.

Référence



T70 1 Dépannage du hall

Le transmetteur est équipé de LED d'état pour faciliter le diagnostic des situations anormales. Les signaux les plus courants sont décrits ci-dessous :

Couleur / fréquence des LED	Fréquence du puls	Signification	Action à entreprendre
Vert : continu (pas de son)		L'émetteur fonctionne correctement. Mode OPERATION OK	OK
Vert : impulsions (sans son)		Mode veille. Si l'émetteur est allumé pendant 4 minutes et qu'aucune action n'a été entreprise.	Appuyez sur START pour revenir au mode de fonctionnement.
Rouge : impulsions lentes (bip)		Signal de batterie faible.	Remplacez ou rechargez la batterie.
Rouge : impulsions rapides (bip)		L'EEPROM a été mal insérée ou corrompue	Vérifiez l'EEPROM et reprogrammez-la si nécessaire.
Rouge : double impulsion (bip)		Une manœuvre est active pendant le démarrage de l'émetteur. Défaut HW si aucune commande n'est active.	Relâchez la manœuvre ou remplacez l'émetteur si nécessaire.
Rouge : continu (bip)		Défaillance générale de l'émetteur.	Remplacer l'émetteur.

Chargeur et batterie

Caractéristiques techniques CB70 et BT06K

Chargeur de batterie CB70

Spécifications	Données
Alimentation en courant alternatif	230 Vac \pm 10%, 50
Option d'alimentation en courant alternatif	115 Vac, 60 Hz
Alimentation en courant continu	de 10,5 V à 35 V

Batterie BT06K

Spécifications	Données
Tension	4.8 V
Capacité	600 mAh NiMH
Température de charge	0° à 45° C
Température de refoulement	De -20° à 50° C
Autonomie	10 h (50% d'utilisation)
Mode de charge	Rapide (<2h) et intelligent
Poids	70.3 g

La batterie est protégée par un fusible interne.

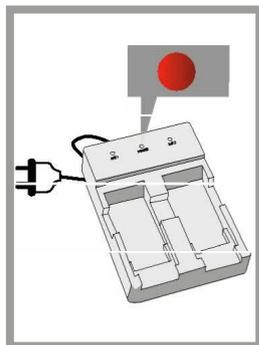
Installation du chargeur de batterie CB70

Utilisez les informations suivantes pour configurer le chargeur de batterie CB70.

Le chargeur de batterie est doté de deux fentes de chargement, qui permettent de charger simultanément deux batteries.

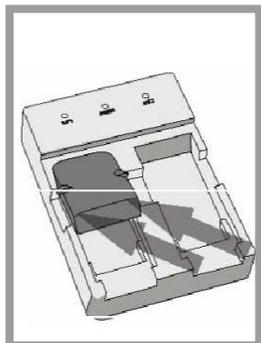
1. Branchez le chargeur sur le secteur via le bloc d'alimentation multiprise.

Le voyant rouge s'allume si le chargeur est correctement alimenté.



Chargeur et batterie

2. Insérez les batteries dans les logements du chargeur.



3. Facultatif : attendez environ 5 secondes entre deux insertions consécutives d'une batterie dans le même boîtier.

Risque d'endommagement de la batterie !

Lors de l'installation du chargeur de batterie, l'opération de charge doit être effectuée à des températures supérieures à 0°C.

LED d'état CB70

Chaque boîtier a une LED verte associée à sa position.

LED verte clignotante	Batterie excessivement déchargée
LED verte fixe	Charge normale
LED verte éteinte	Fin de la charge

Le chargeur de batterie doit être placé et utilisé en dehors de la zone de danger.

Recommandations pour la charge de la batterie

La capacité de la batterie diminue avec l'utilisation.

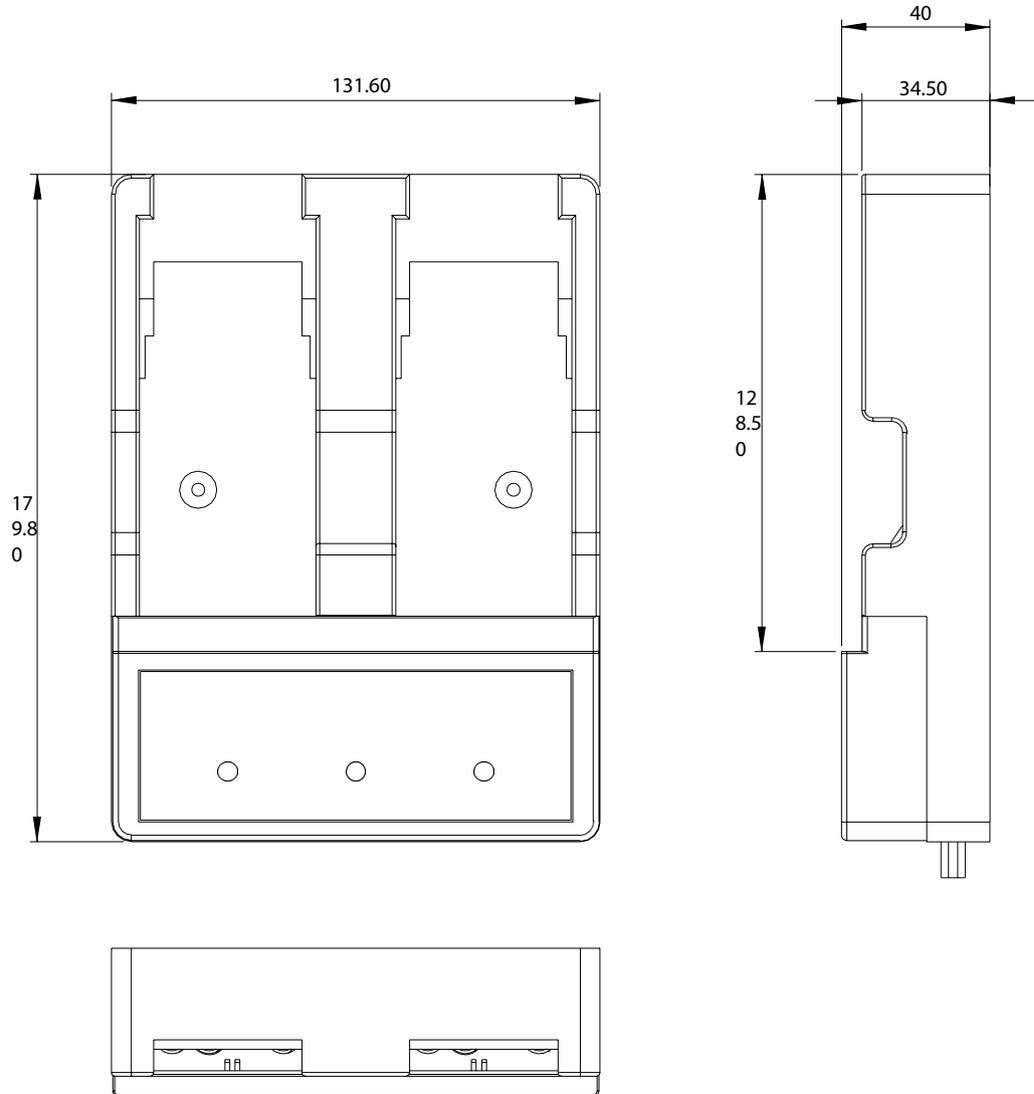
Leur durée de vie est estimée à 500 cycles de charge, mais elle dépend fortement des conditions d'utilisation, aussi les directives suivantes sont-elles recommandées :

- Ne rechargez pas la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. L'émetteur indique quand cette situation est atteinte.
- Chargez les batteries à des températures comprises entre 0° et 45°C (à des températures plus élevées, les batteries n'atteignent pas leur pleine charge). Évitez de placer le chargeur à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas les piles à la lumière du soleil.
- Chargez les batteries au moins une fois tous les six mois.
- Évitez les courts-circuits entre les contacts de la batterie. Ne transportez pas de piles chargées dans la boîte à outils ou dans des poches contenant d'autres pièces métalliques (clés, pièces de monnaie, etc.).
- Gardez les contacts propres.

Chargeur et batterie

Dimensions du chargeur de batterie CB70

Dimensions en mm



Les produits que nous proposons :

- Vannes de contrôle directionnel
- Convertisseurs électriques
- Machines électriques
- Moteurs électriques
- Moteurs hydrostatiques
- Pompes hydrostatiques
- Moteurs orbitaux
- Contrôleurs PLUS+1
- Affichages PLUS+1
- PLUS joysticks et pédales +1®
- PLUS Interfaces utilisateur +1®
- Capteurs PLUS+1
- PLUS+1® Software
- Services, assistance et formation en matière de logiciels PLUS +1®
- Capteurs et contrôles de position
- Vannes proportionnelles PVG
- Systèmes et composants de direction
- Télématicque

Danfoss Power Solutions est un fabricant et fournisseur mondial de composants hydrauliques et électriques de haute qualité. Nous sommes spécialisés dans la fourniture de technologies et de solutions innovantes qui excellent dans les conditions difficiles du marché des véhicules mobiles hors route ainsi que dans le secteur maritime. Grâce à notre grande expérience dans ces applications, nous travaillons avec vous pour garantir des performances exceptionnelles pour un large éventail d'applications. Nous vous aidons à accélérer le développement des systèmes, à réduire les coûts et à mettre sur le marché des véhicules et des navires pour vous et d'autres clients dans le monde entier.

Danfoss Power Solutions - votre partenaire le plus solide en matière d'électrification et d'hydraulique mobile.

Consultez le site www.danfoss.com pour plus d'informations sur nos produits.

Nous vous offrons une assistance professionnelle mondiale afin de vous garantir la meilleure solution pour des performances exceptionnelles. Grâce à un vaste réseau de partenaires de services mondiaux, nous vous offrons également un service mondial de qualité pour tous nos composants.

Hydro-Gear

www.hydro-gear.com

Daikin-Sauer-Danfoss

www.daikin-sauer-danfoss.com

Adresse locale :

Danfoss Power Solutions (US) Company
2800 East 13th Street
Ames, IA 50010, USA
Téléphone : +1 515 239 6000

Danfoss Power Solutions GmbH & Co. OHG
Krokamp 35
D-24539 Neumünster,
Allemagne Téléphone : +49 4321 871 0

Danfoss Power Solutions ApS
Nordborgvej 81
DK-6430 Nordborg,
Danemark Téléphone : +45 7488 2222

Danfoss Power Solutions Trading (Shanghai) Co., Ltd.
Building #22, No. 1000 Jin Hai Rd
Jin Qiao, Pudong New District
Shanghai, China 201206
Téléphone : +86 21 3418 5200

